

MG/HM-001 9/5

Form A.

TECHNICAL COOPERATION
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN
PROPOSAL

By the Government of **Mongolia**
for the supply of equipment

..... to the Government of Japan

- Notes.** - (1) This form has been devised for the general guidance of co-operating countries in order to facilitate the supply of relevant information and data necessary to afford an adequate appreciation of the nature of the technical assistance required. The careful completion of this proposal form will avoid much reference back and lead to speedier action.
- (2) The requisite number of copies of the Form A4 duly endorsed by the appropriate Foreign Aid Department of the requesting government should be forwarded to the donor government concerned through the appropriate channel.
- (3) The equipment to be supplied by the Government of Japan will become the property of the requesting government upon receipt of the shipping documents through the Japanese Embassy. Since the equipment is supplied on C.I.F. basis, it is requested that the recipient government will meet:
- (a) custom duties, internal taxes and other similar charges, if any, imposed in respect of the equipment, and
 - (b) expenses necessary for the transportation, installation, operation and maintenance of the equipment.

<p>1. Background information Please describe as concisely as possible the general outlines of the project for which the equipment is required, indicating whether the latter is (a) for use by an expert in the performance of his duties (b) for a training scheme of instruction or (c) for a research institution; if either (b) or (c) please say whether the equipment is for the erection of a new institution or the expansion or re-organization of an existing one (e.g. by the provision of a new department, etc.). The name and exact location of the institution, its approximate cost and the authority responsible for it should be stated. Where appropriate details should be given of the availability of any services required for the operation of the equipment. This would include operation by electricity (i.e. type of current, periodicity, voltage and any variations, phases, frequency etc. and if D.C. is the only current available please give full details), water requisition of steam gas etc. Details of similar equipment already in use should be given.</p>	<p>The Expanded Programme on Immunization has the following objectives:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Strengthen surveillance system on vaccine preventable based on laboratory 2. Accelerated measles control and eradication of measles 3. Introduce new and combined vaccine into EPI 4. Increase immunization coverage of population in soun and bag level 																													
<p>2. Description of equipment required. Please give a full description of each item and general specifications where possible. The manufacturer and estimated cost of each item if known together with details of the proposed end use of item should be given. Where applicable, give details of any special packing or tropic proofing required and indicate whether handbooks or instruction data supplied in English will suffice. If appropriate, please indicate any required priorities or planning of activities and advise whether adequate facilities exist for maintenance and servicing of the type of equipment requested. (If lengthy, detailed lists should be annexed; it would be convenient to have separate annexes for (a) films; (b) books and (c) other equipment.)</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Name of vaccine</th> <th colspan="2">Required dose/Requested time receipt</th> </tr> <tr> <th>2005 Sep</th> <th>2006 Mar</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DPT</td> <td>54359, Sep-2005</td> <td>71213, Mar-2006</td> </tr> <tr> <td>Hep B</td> <td>92233, Sep-2005</td> <td>79830, Mar-2006</td> </tr> <tr> <td>DT</td> <td>154814, Sep-2005</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Measles</td> <td>98773, Sep-2005</td> <td>89902, Mar-2006</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Cold chain equipment</td> </tr> <tr> <td>Sollatok Voltage Stabiliser 250 watts</td> <td></td> <td>Unit 185 pcs</td> </tr> <tr> <td>Icclined refrigerator Model MK 304</td> <td></td> <td>40 pcs</td> </tr> <tr> <td>Icclined refrigerator & icepack freezer Model TCW 1990/CF</td> <td></td> <td>21pcs</td> </tr> </tbody> </table>	Name of vaccine	Required dose/Requested time receipt		2005 Sep	2006 Mar	DPT	54359, Sep-2005	71213, Mar-2006	Hep B	92233, Sep-2005	79830, Mar-2006	DT	154814, Sep-2005		Measles	98773, Sep-2005	89902, Mar-2006	Cold chain equipment			Sollatok Voltage Stabiliser 250 watts		Unit 185 pcs	Icclined refrigerator Model MK 304		40 pcs	Icclined refrigerator & icepack freezer Model TCW 1990/CF		21pcs
Name of vaccine	Required dose/Requested time receipt																													
	2005 Sep	2006 Mar																												
DPT	54359, Sep-2005	71213, Mar-2006																												
Hep B	92233, Sep-2005	79830, Mar-2006																												
DT	154814, Sep-2005																													
Measles	98773, Sep-2005	89902, Mar-2006																												
Cold chain equipment																														
Sollatok Voltage Stabiliser 250 watts		Unit 185 pcs																												
Icclined refrigerator Model MK 304		40 pcs																												
Icclined refrigerator & icepack freezer Model TCW 1990/CF		21pcs																												
<p>3. Has this equipment request already been directed to any other Agency or country and if so to whom was it addressed and with what result?</p>	<p>No</p>																													
<p>4. Has the list of equipment already been discussed with representatives of the supplying country/ies? If so, please indicate what stage the discussions have reached.</p>	<p>Yes. With Representative according to the "Record Discussions" and the Minutes of Discussions on the Record of discussions.</p>																													
<p>5. Furnish full particulars in respect of -</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Consignee; (b) Official to receive documents and equipment; (c) Clearing agent at port of entry. 	<ul style="list-style-type: none"> a. National Centre of Communicable Diseases(NCCD), MOH b. D.Narangerel, EPI program manager, MOH c. Ministry of Health 																													

MG/HM-001 5/5

Form A

(2)

6. Where equipment is required for use by an expert
Please indicate-

(a) The country or agency from which the expert has been requested or obtained.

(b) The duties and length of secondment (a reference to the relative Form A. 1 will suffice when the expert is being provided by the country to whom the equipment request is addressed).

(c) What use is proposed for the equipment when the expert's period of secondment terminates?

(d) By what date is the equipment required?

N/A

7. Where equipment is required for Training or Research Institutions
Please indicate-

(a) Nature and standards of training or research to be undertaken

(b) Total number of students to be accommodated from within the country or from elsewhere in the Region, the qualifications for admission, the duration of courses, and the annual output of trainees.

(c) Whether there is already a similar institution in existence in the country. If so, please give details

(d) Whether buildings are already available, if not has construction started and when is it expected to be completed?

(e) Whether qualified staff to handle the equipment has been recruited or is proposed to be recruited locally.
If not is it proposed:-
(i) to recruit foreigners under aid-programmes?
(ii) to train locally recruited personnel abroad in handling equipment? (the reference numbers of any Forms A. 1 or A. 2 relating to such requests should be quoted)

(f) Taking into account the answers to (d) and (e) above, what is the date by which the equipment is required and the date on which training or research work is to commence.

(g) Whether any assistance in drawing up the Scheme has been obtained from outside experts? (Any specialist reports or Government surveys (e.g., Educational Committee Reports, etc.), bearing on the request should be provided if possible)

N/A

8. Correspondence
Name, Postal and Telegraphic Address of official to whom correspondence regarding this proposal is to be forwarded

D. Narangerel, EPI program manager, MOH, Mongolia
Fax: 976-1-263631, Tel: 976-1-320916

Signed

Mongolia

24 August, 2004

In behalf of the Government of

T. Erkhembaatar, Director Department of Policy and Coordination

Date:

For use only by Donor Government

Proposal accepted/rejected/withdrawn

TECHNICAL COOPERATION
BY THE GOVERNMENT OF JAPAN
PROPOSAL

By the Government of **Mongolia** to the Government of Japan
for the supply of equipment

- Notes: (1) This form has been devised for the general guidance of co-operating countries in order to facilitate the supply of relevant information and data necessary to afford an adequate appreciation of the nature of the technical assistance required. The careful completion of this proposal form will avoid much reference back and lead to speedier action.
- (2) The requisite number of copies of the Form A4 duly endorsed by the appropriate Foreign Aid Department of the requesting government should be forwarded to the donor government concerned through the appropriate channels.
- (3) The equipment to be supplied by the Government of Japan will become the property of the requesting government upon receipt of the shipping documents through the Japanese Embassy. Since the equipment is supplied on C.I.F. basis, it is requested that the recipient government will meet
- (a) customs duties, internal taxes and other similar charges, if any, imposed in respect of the equipment, and
- (b) expenses necessary for the transportation, installation, operation and maintenance of the equipment.

1. Background Information

Please describe as concisely as possible the general outlines of the project for which the equipment is required, indicating whether the latter is (a) for use by an expert in the performance of his duties (b) for a training scheme of institution or (c) for a research institution. If either (b) or (c) please say whether the equipment is for the establishment of a new institution or the expansion or re-organization of an existing one (e.g. by the provision of a new department, etc.). The name and exact location of the institution, its approximate cost and the authority responsible for it should be stated. Where appropriate details should be given of the availability of any services required for the operation of the equipment. This would include operation by electricity (i.e. type of current, periodicity, voltage and any variations, phases, frequency etc. and if D.C. is the only current available please give full details), water-reticulation or steam gas etc. Details of similar equipment already in use should be given.

The Expanded Program on Immunization has the following objectives:

1. Accelerated measles control and eradication of measles.
2. Increase birth dose of Hepatitis B immunization within 24 hours.
3. Introduce new and combined vaccine into EPI

2. Description of equipment required.

Please give a full description of each item and general specifications where possible. The manufacturer and estimated cost of each item if known together with details of the proposed end use of item should be given. Where applicable, give details of any special packing or tropic proofing required and indicate whether hand-books or instruction data supplied in English will suffice. If appropriate, please indicate any required priorities or phasing of deliveries and advise whether adequate facilities exist for maintenance and servicing of the type of equipment requested. (If lengthy, detailed lists should be annexed; it would be convenient to have separate annexures for (a) films; (b) books and (c) other equipment.)

Name of vaccine	Required dose/Requested time receipt	
	2006 Sep	2007 Mar
DPT	165225, Sep-2006	
HepB	145862, Sep-2006	50000, Mar-2007
Measles	164761, Sep-2006	90000, Mar-2007
DT	147081, Sep-2006	
Cold chain equipment		unit
Large vaccine carrier: Model TM8, CODE PIS E4/94-M		210 pcs

3. Has this equipment request already been directed to any other Agency or country and if so to whom was it addressed and with what result?

Yes. With Representative according to the "Record Discussions" and the Minutes of Discussions on the Record of discussions.

4. Has the list of equipment already been discussed with representatives of the supplying country/ies? If so, please indicate what stage the discussions have reached.

- a. National Centre of Communicable Diseases(NCCD), MOH
- b. D.Narangorel, EPI program manager, MOH
- c. Ministry of Health

5. Furnish full particulars in respect of-

- (a) Consignee;
- (b) Official to receive documents and enquiries; and
- (c) Clearing agent at port of entry

(2)

<p>6. Where equipment is required for use by an expert Please indicate-</p> <p>(a) The country or agency from which the expert has been requested or obtained.</p> <p>(b) His duties and length of secondment (a reference to the relative Form A. 1 will suffice when the expert is being provided by the country to whom the equipment request is addressed).</p> <p>(c) What use is proposed for the equipment when the expert's period of secondment terminates?</p> <p>(d) By what date is the equipment required?</p>	N/A
<p>7. Where equipment is required for Training or Research Institutions Please indicate-</p> <p>(a) Nature and standard of training or research to be undertaken</p> <p>(b) Total number of students to be accommodated from within the country or from elsewhere in the Region, the qualifications for admission, the duration of courses, and the annual output of trainees</p> <p>(c) Whether there is already a similar institute(s) in existence in the country. If so, please give details</p> <p>(d) Whether buildings are already available. If not has construction started and when is it expected to be completed?</p> <p>(e) Whether qualified staff to handle the equipment has been recruited or is proposed to be recruited locally. If not is it proposed:- (i) to recruit foreigners under aid-programmes? (ii) to train locally recruited personnel abroad in handling equipment? (the reference numbers of any Forms A. 1 or A. 2 relating to such requests should be quoted)</p> <p>(f) Taking into account the answers to (d) and (e) above, what is the date by which the equipment is required and the date on which training or research work is to commence.</p> <p>(g) Whether any assistance in drawing up the Scheme has been obtained from outside experts? (Any specialist reports or Government surveys (e.g., Educational Committee Reports, etc.), bearing on the request should be provided if possible)</p>	N/A
<p>8. Correspondence Name, Postal and Telegraphic Address of official to whom correspondence regarding this proposal is to be forwarded</p>	<p>D.Narangerel, EPI program manager, MOH, Mongolia Fax: 976-1-263631, Tel: 976-1-263631</p>

Date: 16 November, 2005

Signed
on behalf of the Government of Mongolia

J. Altantuya, Director Department of Policy and Coordination.

For use only by Donor Government

Proposal accepted/rejected/withdrawn

4. 関係者（面談者）リスト

機関名	部・課	氏名	役職
日本大使館		山口利也	二等書記官
JICAモンゴル事務所		神崎義雄	事務所長
JICAモンゴル事務所		森本康裕	次長
JICAモンゴル事務所		佐々木美穂	
JICAモンゴル事務所		Enkhtulkuur	
Ministry of Health		Shagdarsren Enkhbat	Vice Minister
Ministry of Health	Health Policy and Coordination Division with Pharmaceuticals and Medical Equipment Dept.	J. Altantuya	Director
Ministry of Health	Health Policy and Coordination Division	D. Nagtangerel	Senior Officer
National Center for Communicable Diseases (NCCD)		T. Altantsetseg	General Director
NCCD		N. Tsend	Deputy Director
NCCD	EPI team	C. Munkhtsetseg	Head
NCCD	EPI team	B. Enkhtuya	Head
NCCD	EPI team	Ts. Orgil	EPI team
NCCD	EPI team	N. Dondog	Consultant
NCCD	EPI team	S. Naryad	
NCCD	EPI team	D. Naranuel	
NCCD	EPI team	N. Subdmaa	
NCCD	EPI team	M. Menkhbaatar	
NCCD	EPI team	D. Gentulga	
NCCD	EPI team	Munkhbaatar	EPI Project Officer
UNICEF Mongolia	Programme Coordinator	Yameen Mazumder	
UNICEF Mongolia		Tuya Mungun	
WHO Mongolia		Robert J. Hagan	Representative
WHO Mongolia		Lideerna Gonzaleg	
WHO Mongolia		J. Mendsaikhan	EPI Immunization Adviser
Bayanzurkh District Health Center		Ch. Tserendolgor	Vice Director
Bayanzurkh District Health Center		L. Khandsuren	EPI manager
ソギノハイラルン地区診療所		Gerelt-od	Vice Director
中央県エルテネム病院		Badamkhand	Director

5. 5カ年計画表

5-1 2003~2007 EPI 5カ年要請計画書



MINISTRY OF HEALTH OF MONGOLIA

ЗЭСГИЙН ГЭЗЭЙН ВИЙ ТӨР, ӨМНӨН ГУДАМЖ 2
Сүхбаатар дүүрэг Улаанбаатар, MONGOLIA
Tel: 32-25-77, Fax: (976-11) 32-09-16
E-mail: nmadaawa@mch.mong.net
http://www.pmis.gov.mn/health

Date June 5, 2005

Ref 1/1/05

To: Embassy of Japan, Mongolia
Attn: Mr Toshiya Yamaguchi, 2nd Secretary
From: T. Bolormaa, Head of International Cooperation and Public Relations
Department
Subject: Request of the Government of Mongolia to the Government of
Japan for Procurement of Equipment for the EPI program

Dear Mr. Yamaguchi,

Taking this opportunity, I would like to express our sincere gratitude to the Government of Japan for their valuable contribution to the development of our health-sector.

In reference to your letter dated 30 May 2003, we are sending to you the required information for the consideration of equipment procurement for the Extended Program on Immunization program.

Please find the enclosed following documents (total 11 pages):

1. Data on immunization coverage and incidence of EPI target diseases as of April 2003.
2. Cost of Routine EPI Program 2003 by cost items and aid cooperation of donors.
3. EPI program implementation plan in future
4. EPI projected costs of vaccines, syringes, and safety boxes, 2003-2007.
5. Budget request for EPI program 2003-2007
6. Cost of Routine EPI program 2004-2007 by cost items and aid cooperation of donors.

Thank you very for much for your continued support.

Sincerely Yours,

T. Bolormaa

Table 1.

Immunization coverage of EPI vaccine under 1 year of age

#	Name of vaccine	2001	2002	2003*
1	BCG	98.0%	98.1%	98.5%
2	OPV	95.4%	98.2%	95.4%
3	DPT	95.2%	98.1%	94.5%
4	Measles	95.1%	98.5%	97.2%
5	Hep B	95%	98.3%	97.3%

Note: *As of April 2003

Table 2

Incidence of EPI target diseases

	EPI target diseases	2001	2002	2003*
1	Poliomyelitis	0	0	0
2	Measles	10677	1205	16
3	Diphtheria	6	5	1
4	Neonatal tetanus	0	0	0
5	Pertussis	0	2	0
6	Hepatitis B	829	659	231

Note: *As of April 2003

Cost of Routine EPI Programm 2003 (amount in US\$)

Cost Item	Total budget	Government		Japanese government		UNICEF		WHO		ADRA		Other donor	
		expenditure	%	expenditure	%	expenditure	%	expenditure	%	expenditure	%	expenditure	%
EPI vaccine	243252			243252	100.0								
Personnel	275000	275000	100.0										
Disposable syringes	54005	54005	100.0										
Cooler box	6413					6413	100.0						
Chain equipment	230000			230000	100.0		0.0						
Incinerator													
Transport cost	202264	202264	100.0				0.0						
Training cost	38845	5845	15.0			6000	15.4	9000	23.2	16000	41.2	2000	5.1
IEC and advocacy	21000	8000	38.1			7000	33.3		0.0	6000	28.6		
Surveillance and monitoring	37684	5084	13.5			10600	28.1	22000	58.4		0.0		
Safety injection													
Total	1108463	550198	50.0	473252	42.7	30013	2.7	31000	2.8	22000	2.0	2000	0.2

Note: * In year 2003 Mongolia received following EPI vaccines

BCG-17,595 \$

OPV- 31,314 \$

DTP-34,765 \$

DT-888 \$

MLS-20,352 \$

Hep B- 95,000 \$

Total cost of EPI vaccines estimated:199,914 \$

* Remaining 8,998 \$ expected to receive hepatitis B vaccine

2. EPI Implementation Plan in the future

PROGRAMME ACTIVITIES

Purpose	Activities	Time
1.Improving of prevention activities training and education among the population particularly in sum and bag level	<ul style="list-style-type: none"> -Organization of regional training on the vaccine preventable diseases for sum and bag doctors -Training of not lower than 10% of EPI workers by each year -Publication and distribution to remote areas posters, instructions recommendations and manuals -Permanent TV and Radio broadcasting 	Each year
2.Improving of registration and information network of laboratory based surveillance of vaccine preventable diseases	<ul style="list-style-type: none"> -To take activities for improving registration and information network of vaccine preventable diseases -Implementing of active surveillance system for vaccine preventable diseases -Approving and implementation National surveillance standards for vaccine preventable diseases -To sep up system for informing of vaccine adverse reaction cases -To control vaccine cold chain supply ,storage ,spending and improving of vaccines reserve management 	2003-2010 2002 2003 2002-2004
3.Improving the professional management and legal coordination	<ul style="list-style-type: none"> -Improving the control for realization of Immunization Law -To take activities for equitable in time immunization service of population by expanding services and types of biopreparation for voluntary immunization 	2002-2010 2002-2010
4. Improving the functional connection and collaboration of government and NGO-s, sum and family doctors in immunization activities.	<ul style="list-style-type: none"> -To conduct works for the realization of Immunization law and programmes collaborating with aimag, sum and district representatives' khural (meeting) and Governor's chancelleries, -To activate movement for supporting immunization with participation of NGO-s and production and service companies and organizations, -To give local of officials to participate in immunization work and to include them for training workshop, -To include the immunization topics into secondary school Programme - To collaborate with NGO to completely bringing up the non registered children for immunization -To conduct investigation among young parents to determine knowledge and behavior on immunization and to improve their knowledge 	2002-2006 2002-2006 2002-2004 2004-2010 2002-2005 2003-2006
5.Implementatio. of laboratory methods	<ul style="list-style-type: none"> -To decrease morbidity cases to limit outbreaks by strengthening capacity of National measles Laboratory, 	2002-2010